

BIỂU CHẾ TẬP

*Sa-môn Thích Viên Chiếu chùa Tây Minh
ở Thượng Đô Trường An biên tập*

QUYỂN 2

Biểu văn có hai mươi hai bài, đáp chế có sáu bài, tổng cộng hai mươi tám bài.

1. Biểu văn tạ ân ban tặng Quan hiệu v.v... cho Cố Tam Tạng Kim Cương Trí.
2. Chế văn xin xả y bát để giúp Sa-môn Đạo Hoàn tu sửa chùa Kim Các.
3. Chế thư xin xả y bát đồng tu sửa chùa Thánh Ngọc Hoa.
4. Biểu chúc mừng Bình Chu Trí Quang.
5. Chế văn chọn mời chư tăng tụng niệm ở tịnh Đường Vạn Bồ-tát tại chùa Hóa Độ nhân ba tháng trường trai.
6. Chế thư xin miễn truy hô những thợ tài giỏi lo việc xây dựng các chùa Kim Các, Ngọc Hoa v.v... ở núi Ngũ Đài.
7. Chế thư xin tuyển chọn thỉnh mời chư tăng đến trụ năm chùa tại núi Ngũ Đài.
8. Chế thư thỉnh Pháp sư Tử Lân giảng dạy ở chùa Hóa Độ.
9. Chế văn xin độ năm vị tăng, nhân ngày Khánh Đản.
10. Chế văn xin chọn các vị tăng chuyên lo việc quét tước tháp Long Môn của tiên sư.
11. Biểu văn tạ ân Ngự đề biển Ngạch Bảo Tháp tôn sư và thiết trai cúng dường. (có phần trả lời)
12. Biểu tạ ân ban vì tôn sư thiết lễ húy kỵ và ban tặng trà vật. (có phần trả lời)
13. Chế thư xin độ ba vị tăng, nhân ngày Khánh Đản.
14. Chế văn xin đưa viện Đông tháp chùa Quang thiên sung vào làm viện vãng lai đình chỉ ở núi Ngũ Đài.
15. Chế văn xin thiết trí tòa bấu đại thánh Văn-thù-sư-lợi nơi trai Đường ở các chùa trong nước.

16. Chế văn: Ngày mồng 05 tháng 07 niên hiệu Đại Lịch thứ năm (770), Sa-môn Tam Tạng Bất Không ở tại phủ Thái Nguyên thiết trai cúng dường muôn người.

- Cùng năm ấy (770), ngày 13 tháng 07, ban sắc thủ chiếu.

17. Chế thư xin lập viện Văn-thù ở chùa Chí Đức tại phủ Thái Nguyên.

Cùng năm ấy (770), ngày mồng 04 tháng 09, lại ban sắc Thủ Chiếu.

18. Chế thư xin an trí tôn tượng ở Lệnh Đường hiệu lệnh tại phủ Thái Nguyên và chọn lựa chư tăng ở viện Tịnh Độ.

19. Biểu thỉnh Pháp sư Tuệ Lâm giảng dạy ở chùa Bảo Thọ.

20. Biểu tạ ân ban tặng chùa Đại Hưng Thiện thí giới phương đăng và lương liệu.

21. Cáo Điệp của từ bộ thỉnh Sa-môn Tam Tạng Quảng Trí đăng đàn truyền giới.

22. Biểu tạ ân ban tặng năm con bò và ghé con.

1. BIỂU VĂN TẠ ÂN BAN TẶNG QUAN HIỆU V.V... CHO CỐ KIM CƯƠNG TAM TẠNG.

Sa-môn Tam Tạng Bất Không nói: Vâng lệnh ngày mồng một tháng này, đặt ban Cố Đại Hòa-thượng Tam Tạng Kim Cương, đáng tặng “Khai phủ nghi đồng tam tứ”, nhân tặng hiệu “Đại Hoàng Giáo Tam Tạng”. Bất Không tôi Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, nhận ban hiệu “Đại Quảng Trí Tam Tạng”. Một cơn mưa từ trời cao đổ xuống, khắp cả cảnh lá đều thấm nhuần. Một ánh mặt trời lộ dạng soi sáng đến tận chỗ tối tăm. Bàng hoàng mang đội, vui buồn lẫn lộn, Bất Không tôi thành thật vừa sợ vừa mừng, vừa thương vừa sợ.

Bất Không tôi nghe: Mười hiệu là tôn xưng đặc biệt biểu thị đức hạnh, Chín Khanh (chín chức quan: Thiếu sư, thiếu phó, thiếu bảo, trủng tề, tư Đồ, Tôn bá, tư mã, tư Khấu, cà tư Không) là địa vị quý trọng của tượng hà. Cố Đại Hòa-thượng, đạo hợp truyền đăng thật xứng đáng nêu bày sự mạnh mẽ của người để lại, Bất Không tôi đối với pháp thì tiếp nối lời mờ không chắc thật mà đồng đảm nhận Hồng tứ (Ban tặng lớn lao), tựa như lẫn lộn sắc màu của đá ở đất Yên, lại đồng như Đông Quách lạp xen bỗng lộc thổi sáo ở xứ Tề. Vinh hạnh và còn mất, ân sủng ban cho cả thầy trò, kính phụng kính sợ, ngưỡng trông mệnh lệnh mà bên

lên sắc mặt. Huống là người xuất gia cởi bỏ mọi trang sức, vốn quen mọi vinh nhục, thanh bạch báo đáp nước nhà. Phàm là tăng thì phải rõ phép tắc. Bộ hạ vận chuyển bánh xe vàng rộng lớn, nhận thâu cả ngôi sỏi, truyền bá thiền định nơi cung cấm, lễ nghi thù đặc kính trọng thưởng khen. Tuy không sức lực gánh vác núi sông mà dấu vết chân đi gần cùng, thiếu dòng pháp cảm tạ cao quý, điểm vào dấu vết trong sạch của hạnh ít muốn. Vì vậy xuất đầu lộ diện trình tấu cùng Tam Như ý, nói năng phiến đến cửu trùng. Mong ân soi xét sự khẩn thành, há đích thực vậy mà không cất nhắc lên? Xe Đê trẻ nhỏ hổ thẹn Quảng Trí mà mặt mờ, lộc uyển kém hèn rất thẹn Hồng lô, không dám đảm nhận mà đến cùng, kính cẩn dâng biểu trình bày cảm tạ để Bộ hạ xét biết. Sa-môn Bất Không tôi vô cùng vừa sợ vừa mừng kính dâng.

Niên hiệu Vĩnh Thái năm thứ nhất(765), ngày mồng 05 tháng 11.

Đặc tiến Thí Hồng Lô khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí chùa Đại Hưng Thiện, Bất Không dâng biểu.

Bảo Ứng Nguyên Thánh văn võ Hoàng Đế phê:

Hòa-thượng Đạo hạnh ẩn mật song lâm, công phu vượt qua Chánh giác, xa từ Thiên Trúc đến truyền bá Chân ngôn, bỗng đứng được Quy y, đích thân thừa hưởng phú chúc. Thanh lễ ngợi khen tôn sùng phẩm trật thuở trước, khiến Tăng vinh hạnh của ấn thụ, kiểu mẫu kính trọng thầy trò kiêm bày tỏ ân sủng kính tặng, ngõ hầu phô bày truy niệm vinh hạnh vậy.

2. CHẾ VĂN XIN XẢ Y BÁT ĐỂ GIÚP SA-MÔN ĐẠO HOÀN SỬA CHỮA CHÙA KIM CÁC.

- Chùa Kim Các ở núi Ngũ Đài.

Sa-môn chùa Đại Hưng Thiện, đặc tiến thí Hồng lô khanh Đại Quảng Trí Bất Không trình tấu: ngôi chùa nói trên, tiên Thánh viết biển ngạch, song, chùa làm chưa xong, khoảng niên hiệu Khai Nguyên thứ 24 (737), Thiên sư Đạo Nghĩa ở Cù Châu đến núi Ngũ Đài thấy dấu vết chùa Văn-thù Đại Tích, hiệu là “Kim Các viện”, có mười ba gian phòng tăng chúng, khoảng một độ muôn người, Đài điện cửa lầu toàn bằng vàng, viết chép vẽ lại, Họa đồ một quyển tập đưa vào nội cung, trăm họ trong thiên hạ đều mong hoàn thành chùa Kim Các, mọi người không ai chẳng ước muốn, khiến Sa-môn Đạo Hoàn ở Trạch Châu hằng ngày mang đồ vật cúng dường lên núi. Đạo hoàn rất kính mến việc mà Thiên sư Đạo nghĩa thấy được, bèn phát tâm phụng vì nước nhà, y theo bản vẽ mà xây dựng chùa Kim Các, chùa viện ra sao đều như đã thấy.

Mùa hạ năm nay các thợ khởi công, giao phó vật liệu ấy để tự dựng xây sắp xong. Tiên Thánh ngự đề tấm biển “Chung Thành Đạo nghĩa cảm thông”. Quán xét Sa-môn Đạo Hoàn chí nguyện không phải nhỏ, có người cho là nhân lành dựng lập của Bồ-tát Văn-thù. Vả lại, chùa Linh Sơn ở núi Ngũ Đài có năm ngôi chùa được đề Biển ngạch, trong đó có bốn chùa: Thanh Lương, Hoa Nghiêm, Phật Quang, Ngọc Hoa đã hoàn thành trước, chỉ riêng chùa Kim Các chưa xong.

Đã là Thánh tích, thì ai không chiêm ngưỡng? Bất Không tôi nguyện xả y bát, theo giúp Sa-môn Đạo Hoàn xây dựng việc lớn. Từng sợ tuổi tác không cho phép, tội lỗi còn nhiều ở trong tâm, thường cũng tấu trình để Bệ hạ xét biết. Ngưỡng mong ân trời thương xót, phàm thánh tích của Bồ-tát Văn-thù thì Thánh là chính, kết cấu Kim Các, chẳng phải Bệ hạ thì là ai? Phàm rường cột là chỗ nương của Đại Hạ, bấy tôi là gỏi gấm của nguyên thủ, cùng thành một thể, hòa hợp cả muôn nước, Kim Các cao quý như thế, chẳng phải do các bậc Tổ phụ tán thành, Quân khách giúp đỡ, ngàn muôn Quan liêu tiếp nối cùng tôn sùng kính trọng thì lấy gì để nói lên sự tốt lành của Vua tôi? Để làm sáng rõ sự lớn lao của Kim Các? Sa-môn Hàm Quang chùa Bảo Thọ vâng thọ chiếu chỉ đi tuần núi Ngũ Đài cung kính công đức tu sửa. Kính mong nhân chủ xây dựng chùa mà phụng tuyên Thánh chỉ, cầu nguyện rất mực thiết thành, ngõ hầu linh thần soi sáng để giúp cho cảnh phúc khương ninh, khắp nơi che chở thân thể bệ hạ, nếu ân đức bệ hạ chấp thuận, xin giao phó cho tư sở.

Trung thư môn Hạ, Điệp văn của Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không.

Điệp văn kính vâng chỉ dụ nên y cứ Điệp văn chuẩn định. Ban sắc cố điệp.

Niên hiệu Vĩnh Thái năm thứ hai (766), ngày mồng 01 tháng 05.

- Trung thư thị lang Bình Chương Sự Nguyên Tải.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Đổ Hồng Tiệm.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Vương Tấn.
- Kiểm Giáo thị trung Sứ.
- Kiểm Giáo Hữu bộc xạ Bình Chương Sự Sứ.
- Kiểm Giáo Tả bộc xạ Bình Chương Sự Lý Bảo Ngọc.
- Trung thư lệnh sứ.

3. CHẾ THƯ XIN XẢ Y BÁT CÙNG SỬA CHỮA CHÙA THÁNH NGỌC HOA

Chùa Thánh Ngọc Hoa ở núi Ngũ Đài.

Hữu Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, chùa Đại Hưng Thiện, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không trình tấu: ngôi chùa nói trên, khoảng ngày mồng 01 tháng 09 niên hiệu Càn Nguyên thứ nhất (758) đồng gặp lúc ban sắc dựng lập chùa Kim Các. Bất Không tôi trước xin tự xả y bát. Kính mong các thượng tọa ở tại chùa lúc bấy giờ, công hạnh được viên mãn, chuẩn định chùa Kim Các đồng thời xem xét việc xây dựng.

Trung thư môn hạ, Diệp văn của Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không.

Diệp văn kính vâng, chỉ dụ y cứ Diệp văn chuẩn định, ban sắc cố Diệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ nhất (766), ngày mồng 21 tháng 11.

- Trung thư thị lang Bình Chương Sự Nguyên Tải.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Đỗ Hồng Tiệm.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Vương Tấn.
- Kiểm Giáo thị trung Lý Sử.
- Kiểm Giáo Hữu bộc xạ Bình Chương Sự Sử.
- Kiểm Giáo Tả bộc xạ Bình Chương Sự Sử
- Trung thư lệnh sử.

4. BIỂU CHÚC MỪNG BÌNH CHU TRÍ QUANG

Sa-môn Bất Không nói: Kính vì Chu Trí Quang dám khinh phụ thánh chỉ triều đình, tự mạo nhận trời phạt, chứa nhóm bạo ác tự hại diệt thân, quả thấy truyền đầu. Mừng tràn khắp nơi, vui như ngày xuân. Bởi do bệ hạ tính toán tinh thông, tài giỏi mưu lược ẩn mật khéo dùng. Võ sĩ còn chưa thi thố sức mạnh, thương sinh vôi đã được an vui, khắp nơi đều chuyển thành thanh bình, mọi rợ thấy tiêu tan ý chí. Vậy đủ biết sức mạnh của Thánh vương bèn thành công không cần đánh dẹp, tâm từ của Nhân Vương cứu được mạng sống của hữu tình. Bất Không tôi hổ thẹn đội ân, càng thêm mang nhận. Không gì hơn vui mừng đến cùng, kính cẩn dâng biểu trình bày ân mang đội để bệ hạ xét biết. Bất Không tôi thật vui mừng kính dâng.

Niên hiệu Đại Lịch thứ hai (767), ngày 14 tháng giêng.

Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện kính biểu.

Bảo ứng Nguyên Thánh văn võ Hoàng Đế phê:

Trí Quang hung bạo điên cuồng, dám nhiều loạn chốn Quan phố.
Vương sư vừa dấy khởi, tự có giết hại. Tông xã oai linh, Đại thánh phù
trì. Nhờ sự che chở của Ngài (= Bất Không) mà khí Độc tiêu sạch hẳn.
Đó là điều chúc mừng vậy.

5. CHẾ VĂN CHỌN MỜI CHƯ TẶNG TỤNG NIỆM Ở TỊNH ĐƯỜNG VẠN BỒ-TÁT TẠI CHÙA HÓA ĐỘ NHÂN BA THÁNG TRƯỜNG TRAI:

Tịnh Đường Văn-thù-sư-lợi hộ quốc Vạn Bồ-tát ở chùa Hóa Độ
mời mười bốn vị Đại đức tụng niệm, nhân ba tháng trường trai.

- Chùa Đại Hưng Thiện:

1/ Đại Đức Tĩnh Siêu

2/ Đại Đức Tuệ Linh.

- Chùa Hóa Độ:

3/ Đại Đức Pháp Chân

4/ Đại Đức Trí Tạng

5/ Đại Đức Đạo Ngạn,

6/ Đại Đức Bồ-Đề-Nê-Sa (= Nghĩa Khoan)

7/ Đại Đức Ba-la-đàn (= Thiện Ngạn)

8/ Đại Đức Đàm Diễn.

- Chùa Tây Minh:

9/ Đại Đức Quang Diễn

10/ Đại Đức Ma-ha Diễn.

- Chùa Hưng Phước:

11/ Đại Đức Đạt-ma.

- Chùa Thiên Phước:

12/ Đại Đức Pháp Sùng.

- Chùa Tuệ Nhật:

13/ Đại Đức Nghĩa Thành.

- Chùa Lễ Tuyên:

14/ Đại Đức Lợi Ngôn.

Hữu Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng
Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện trình tấu: Kính vì tịnh đường Hộ
Quốc Vạn Bồ-tát ở chùa Hóa Độ, đồng y theo chỗ thấy Đại thánh Văn-
thù ở núi Ngũ Đài, cõi mây ngồi voi lướt đi, ánh sáng chiếu khắp tịnh
đường chẳng khác gì chùa Kim Các. Ngày 23 tháng chạp năm trước
(766), kính vâng ân mạng, ban tặng danh hương và tuyên cáo khẩu

lệnh, bảo Bất Không tôi chọn lựa thỉnh mời các vị Đại đức tụng niệm và bảo tự chủ Trí Tạng chuyên việc xem xét Đạo tràng.

Các vị Đại đức nói trên, hoặc chuyên rành chân ngôn, học thông giới luật, hoặc giảng nói diệu chỉ chuyển đọc chân kinh, mong chọn ở tại trong đó, mỗi năm nhân ba tháng trường trai, xây dựng đạo tràng vì nước nhà mà đọc tụng. Nếu có sự cố, hễ thiếu chỗ nào thì thêm vào cho đủ. Ở tịnh đường ấy trong ngoài thi kịp công đức mỗi một vật đã dâng, nay xin thỉnh Tam vông chuyên cú, đang mong không để rơi sót.

Trung thư môn hạ, Điệp văn của Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không. Điệp văn do Từ Bộ chuẩn định. Lệnh Sứ Triệu Xương chủ sự Huân ý. Lang trung tước y.

Điệp văn vâng phụng chỉ dụ nên y cứ Điệp văn chuẩn định, ban sắc cố Điệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ hai (767), ngày mồng 16 tháng 02.

- Trung thư thị lang Bình Chương Sự Nguyên Tải.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Đỗ Hồng Tiệm.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Vương Tấn.
- Kiểm hiệu thị trung Lý Sứ.
- Kiểm hiệu Hữu bộc xạ Bình Chương Sự Sứ.
- Kiểm hiệu Tả bộc xạ Bình Chương Sự Sứ
- Trung thư lệnh tại sứ viện.

6. CHẾ THƯ XIN MIỄN KÊU GỌI NHỮNG NGƯỜI THỢ TÀI GIỎI LO VIỆC XÂY DỰNG CÁC CHÙA KIM CÁC, NGỌC HOA V.V... Ở NÚI NGŨ ĐÀI:

Đô liệu tăng xây dựng chùa Thánh Kim Các ở núi Ngũ Đài tại Đại Châu.

- Các vị Đại Đức Thuần-đà, Đạo Tiên, Pháp Đạt.

- Thợ mộc gồm có: Sĩ Sán, Cốc Lễ, Chiêu Di Khâm (ở huyện Không Tương, châu Hân), Đàn Mạng Huy (ở huyện Ngũ Đài), Ngũ Mậu Lâm, Dương Hỷ Tử (ở huyện Đường Lâm) Ứng Nhật Tân.

Đô liệu xây dựng chùa Thánh Ngọc Hoa.

- Thợ mộc gồm có: Ân Đồ (ở huyện Nhạn Môn), Tượng Hoắc Long (ở huyện Phần Thời), Chiêu Như Yến Quách Chiết (ở huyện Đường Lâm), Hàn Thanh, Cổ Lễ, Chi-A-Bát (ở huyện Đường Lâm), Trương Huy (ở huyện Phần Thời).

- Sửa chữa sáu chỗ thường cúng dường ở núi Ngũ Đài, thợ mộc gồm có: Đinh Tu Linh (ở huyện Định Tương), Ban Tân, Trí Nghĩa Sán,

Quách Khuê, Mã Nguyên, Lý Tứ Sư, Phong Đỗ Nhi (ở huyện Ngũ Đài)
Mã Nguyên Chiết.

Hữu Đặc tiến Hồng Lô Khanh, Tam Tạng Sa-môn Đại Quảng Trí Bất Không trình tấu: Trước kia kính vâng ân mạng, bảo Sa-môn Hàm Quang coi sóc hiệu việc xây dựng các chùa và các chỗ thường cúng dường nói trên. Ở đó, các thứ cây gỗ cần làm thì tại núi có sẵn, đã là Thánh tích linh thiêng thì những người thợ làm phải là tài giỏi. Các thợ nói trên đều được tìm kiếm khắp nơi xa gần, nay thấy ở tại núi xây dựng theo thứ lớp, sợ rằng các Doanh sở, châu huyện hoặc có sự kê gọi, rất mong Bộ hạ ban đặc ân để công đức được hoàn thành mỹ mãn.

Trung thư môn hạ, Điệp văn Đại Quảng Trí Bất Không.

Điệp văn vâng phụng sắc nghi ủy Vân kinh cú đương vật linh truy nhiều Điệp văn chuẩn định. Ban sắc cố điệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ hai (767), ngày 16 tháng 02.

- Trung thư thị lang Bình Chương sự Nguyên Tải, trở xuống đều có bảy Tướng.

7. CHẾ THƯ XIN CHỌN TẶNG ĐỘ NGƯỜI Ở NĂM CHÙA TẠI NÚI NGŨ ĐÀI:

Năm chùa Kim Các, Ngọc Hoa, Thanh Lương, Hoa Nghiêm, Ngô Ma Tử ở núi Ngũ Đài tại Đại Châu.

Hữu Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện trình tấu:

Thánh tích Bồ-tát Văn-thù-sư-lợi, từ xưa mọi người đã từng kính ngưỡng. Nay gặp Bộ hạ rất quan tâm xây dựng nhiều ngôi chùa, ân ban rất nhiều, vậy đủ biết trăm thần, âm thầm hộ giúp, muôn Thánh hưởng về. Nơi chốn linh thiêng dựng xây đến thế là hưng thịnh. Nơi chốn đã trang nghiêm thanh tịnh thì con người ở đó cũng phải như vậy. Từ lúc khó khăn đến nay, tăng chúng dần dần giảm ít, hoặc có vị kinh hành hóa độ bèn ở nơi xứ người, hoặc thuận duyên an trú nơi các A-lan-nhã ở xứ khác, khiến cho trong các thời khóa lễ sám, chuông mõ sớm chiều bị khuyết thiếu. Dưới bóng cây, nơi giường thiền, khám thất Nhện giăng bụi bám tối tăm, ruộng phước chưa được mở rộng, thật hổ thẹn với thánh tâm. Cúi xin Bộ hạ ban ân trước đây tại núi có các hành giả Đồng tử từ lâu tinh tấn tu hành khổ hạnh, mỗi chùa độ mười bốn vị, ở các châu huyện chọn lựa bảy vị tặng đạo hạnh trang nghiêm. Mỗi chùa cần có đủ hai mươi một vị vì nước nhà mà hành đạo, có thiếu khuyết thì thêm vào cho đủ. Ở năm ngôi chùa Kim Các v.v... thường tụng kinh Nhân Vương

Hộ Quốc và kinh Mật Nghiêm. Lại nữa, chùa “Ngô Ma Tử”, tên gọi không được tiện nên đổi thành “Đại lịch Pháp Hoa” thường vì nước nhà trì tụng kinh Pháp Hoa, cả thầy năm chùa đều khởi sai khiến chọn lựa người. Mong ủy vận kinh tướng quân Tống phụng triều cùng với trung sứ Ngụy Minh Tú. Lại nữa, Sa-môn tu công đức là Hàm Quang chọn lựa, mong không trộm cắp lạm dụng. Lại ở chùa Thanh Lương xây dựng đài các Đại Thánh Văn-thù đã hoàn tất, cúi mong Bộ hạ ban ơn viết tặng biển ngạch bốn chữ “Vĩnh Quang Lai Diệp”.

Trung thư môn hạ, Diệp văn của ngài Đại Quảng Trí Bất Không.

Diệp văn vâng phụng chỉ dụ nên y cứ Diệp văn chuẩn định, ban sắc cố diệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ hai (767), ngày 26 tháng 03.

- Trung thư thị lang Bình Chương sự Nguyên Tải, trở xuống đều có bảy Tướng đồng dâng.

8. CHẾ THƯ THỈNH SA-MÔN TỬ LÂN GIẢNG DẠY Ở CHÙA HÓA ĐỘ:

Trung thư môn hạ, Diệp văn của ngài Đại Quảng Trí Bất Không.

Diệp văn kính vâng chỉ dụ, đặc tiến thí Hồng Lô Khanh Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện trình tấu mời Sa-môn Tử Lân giảng dạy tại Tịnh Đường Vạn Bồ-tát ở chùa Hóa độ, nên y theo Diệp văn chuẩn định, ban sắc cố diệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ hai (767), ngày 28 tháng 06.

- Trung thư thị lang Bình Chương sự Nguyên Tải, trở xuống đều có bảy Tướng đồng dâng.

9. CHẾ VĂN XIN ĐỘ NĂM VỊ TĂNG, NHÂN NGÀY KHÁNH ĐẢN:

1. Hành giả Tất Số Diên, năm mươi lăm tuổi (không rõ quê quán châu huyện, tụng bản Phạm kinh Hiền Hộ Tam-muội một bộ và tụng các phẩm Đà-la-ni, xin pháp danh Tuệ Đạt, ở chùa Trang Nghiêm).

2. Hành giả Khương Thủ Trung, bốn mươi ba tuổi (không rõ quê quán, châu huyện, tụng một trăm hai mươi trang kinh và tụng các phẩm Đà-la-ni, xin pháp danh Tuệ Quán, ở tại viện Đại Hoằng giáo Tam Tạng Tỳ-lô-giá-na, chùa Quảng Phước ở Đông Kinh).

3. Hành giả Tất Việt Diên, bốn mươi ba tuổi (không rõ quê quán châu huyện, tụng bản Phạm Kinh Lăng-già một bộ, tụng Kinh Kim Cương và tụng các phẩm Đà-la-ni, xin pháp danh Tuệ Nhật, ở chùa

Trang Nghiêm).

4. Đồng tử Thạch Tuệ Sán, mười ba tuổi (không rõ quê quán châu huyện, tụng bản Phạm kinh Đại Khổng Tước Vương một bộ, tụng Tỳ Cầu Đà-là-ni và kinh, xin pháp danh Tuệ Quang, ở chùa Tây Minh).

5. Đồng tử La Thuyên, mười lăm tuổi (không rõ quê quán châu huyện, tụng bản Phạm Kinh Xuất Sinh Vô Biên Môn, tụng thần chú Tỳ Cầu Đà-la-ni và kinh, xin pháp danh Tuệ Tuấn, ở chùa Tây Minh).

Hữu Đặc Tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện trình tấu: các vị Hành giả Đồng tử nói trên, bẩm tính vốn điều nhu, khí chất thuần hòa, đích xác thường cần kinh giới đọc tụng chân ngôn, chí nguyện mong cầu xuất gia tinh tấn tu hành báo đáp nước nhà. Nay nhân ngày khánh đản, xin độ làm tăng, mỗi mỗi được phân phối ở các chùa nói trên, mong phước đức Thánh thọ lâu dài như trời đất.

Trung thư môn hạ, Diệp văn của Đại Quảng Trí Bất Không.

Niên hiệu Đại Lịch thứ hai (767), ngày 13 tháng 10.

- Trung thư thị lang Bình Chương sự Nguyên Tải.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Đỗ Hồng Tiệm.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Vương Tấn.
- Binh Bộ Thượng Thư Bình Chương Sự Lý Sử
- Kiểm Giáo thị trung Lý Sử.
- Kiểm Giáo Hữu bộc xạ Bình Chương Sự Lý Sử.
- Trung thư lệnh sử.

10. CHẾ VĂN XIN CHỌN CÁC VỊ TĂNG CHUYÊN LO VIỆC QUÉT DỌN THÁP TÔN SƯ KIM CƯƠNG TRÍ Ở LONG MÔN

Quét dọn Bảo tháp Cố Tôn sư Khai Phủ Nghi đồng tam tư Đại Hoàng Giáo tam tạng Kim cương trí ở Long Môn tại Đông Kinh.

1. Đại đức Tuệ Hoàng, bốn mươi sáu tuổi (họ Trương, tên Cảnh Phương, quê quán ở Lý An Tín, hương Đàn Sơn, huyện Vinh Dương, Trịnh Châu. Cha là Hoại Đạo cùng Hộ, tự thân không sổ sách, tụng Bồ-tát Giới Kinh một quyển, tụng Thanh Văn Giới một quyển, tụng kinh Pháp Hoa 1 bộ, thường luôn niệm tụng. Ở tại Tháp viện Tỳ-lô-giá-na; chùa Quảng Phước, phủ Hà Nam, và xoay về chỗ tháp ở Long Môn, qua lại quét dọn).

2. Hành giả Triệu Nguyên Cập, ba mươi lăm tuổi, ở tại viện này (quê quán ở làng Tu Đức, xóm Vân Long, huyện Vân Dương, phủ Kinh Triệu, cha là Trình Quán cùng hộ, tự thân không sổ sách, tụng kinh

Pháp Hoa một bộ, tụng kinh Duy-ma một bộ, tụng Giới Bồ-tát Giới Kinh một quyển, tụng kinh Kim Cang một quyển, tụng kinh Dược sư một quyển, tụng kinh Di-đà một quyển, tụng kinh Kim Quang Minh bốn quyển, tụng kinh Vô Thường một quyển, tụng kinh Vu-lan-bồn một quyển, ở tại chùa Bảo Thọ, pháp danh là Tuệ Tường).

3. Hành giả Điền Vinh quốc, ba mươi ba tuổi (quê quán ở làng Tích Đức, xóm Tích Phước, huyện Vạn Niên, phủ Kinh Triệu, cha là Hoài Thường cùng hộ, tự thân không sổ sách, tụng Đại Tỳ cầu chân ngôn, tụng Tôn thắng Đà-la-ni, tụng Di-đà Đà-la-ni, tụng kinh Pháp Hoa một bộ, ở chùa Tổng trì, pháp danh là Tuệ Duệ).

4. Đồng Tử Lý Bảo Đạt, mười ba tuổi (quê quán ở làng Tu Văn, xóm Cố Điệp, huyện Chiếu Ứng, phủ Kinh Triệu, cha là Thủ Tín cùng hộ, tụng kinh Pháp Hoa hai quyển, tụng Tỳ Cầu Đà-la-ni, tụng kinh Lý Thú Bát-nhã, ở chùa Đại Hưng Thiện, pháp danh Tuệ Chánh).

Hữu Đặc tiến Thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện trình tấu: Các vị Đại Đức v.v... nói trên, trước thường phụng thờ Cố Đại Hòa-thượng, luôn siêng năng hương đèn nhiều năm, chí khí tánh tình mềm mỏng bền bỉ; không biếng lười. Xin ban cho chánh danh để tiện đưa đến tháp ngạch, ở đó lo việc quét dọn, mong tròn vãng cực, thành đạt sự triển chuyển đạo nghĩa thầy trò. Các vị hành giả Đồng Tử v.v... nói trên, đều đã từ lâu tu tập chân ngôn, kiêm tụng kinh điển, chẳng lìa viện này, sự nghiệp đã thành tựu, cúi xin ban ân độ cho khiến họ cố gắng tu trì.

Trung thư môn hạ, điệp văn của Đại Quảng trí Bất Không.

Điệp văn vâng phụng chỉ dụ nên y cứ Điệp văn chuẩn định, ban sắc cố điệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ ba (768), ngày 13 tháng 06.

Trung thư lệnh Nguyên Tải, môn hạ Đỗ Vương đồng dâng.

11. BIỂU VĂN TẠ AN NGỰ ĐỀ BIỂN NGẠCH BẢO THÁP TÔN SƯ VÀ THIẾT TRAI CÚNG DƯỜNG (có phần trả lời)

Sa-môn Bất Không nói: Bất Không tôi sớm được theo hầu Tôn sư Cố Đại Hòa-thượng, bèn nương chỉ dạy ngợi khen. Thẹn mình không phải là hiền triết để thặng đường, lầm sai hèn mọn gặp lúc nhật thất. Đàn pháp mạn-trà-la Quán đánh là tông của muôn hạnh, đứng đầu Mật chứng, sắp vào quả vị Giác ngộ không ai chẳng do từ đây, Cố Hòa-thượng tôn sư truyền mở mắt mũi ấy, đèn tuệ soi sáng như mặt trời mặt trăng thật sâu xa. Bệ hạ nghĩ muốn nối tiếp cảnh quang, chớ khiến tỳ

vết hoại tàn, ban chiếu khai Pháp Quán đảnh, lập thiết đạo tràng, vừa phẳng phất ở tôn niên, há nương về chốn bổ xứ? Lòng từ của Bộ hạ là quyến thuộc, ân nhuần thấm đượm sâu xa. Ban năm vị tăng xuất gia, mây buông theo xuống tóc, cho ngàn người dùng cơm trời, hương thơm theo gió thoảng, huống là nơi Bảo tháp đích thân trị đề “Quế chử y lạc” (vàng trắng rơi rụng!). Dưới long môn, núi cao tự mọc dậy, giữa vầng trăng, Nhận thường nhóm bay lên. Không dám đội mang Dinh vắng đến cùng, kính cẩn nương nhờ Giám sứ Lý Hiến Thành, dâng biểu trình bày cảm tạ để Bộ hạ xét biết. Sa-môn Bất Không tôi vô cùng vui mừng kính dâng.

Niên hiệu Đại Lịch thứ ba (768), ngày 13 tháng 06

Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện kính biểu.

Bảo ứng nguyên thánh văn võ Hoàng Đế phê:

Hòa-thượng là Tông sư của Đế Thích, Phạm thiên, là nơi hưởng về nương tựa của trời người. Từ bi trí lực cứu độ sinh linh, khai mở Đạo tràng giảng nói pháp yếu. Phước đượm đất nước, ân thấm hữu tình. Thẹn tốt lành nhiều, nhọc phiền cảm tạ.

12. BIỂU TẠ AN BAN VÌ TÔN SƯ THIẾT LỄ HÚY KÝ VÀ BAN TẶNG TRÀ VẬT...

Sa-môn Bất Không nói: Kính mong Bộ hạ ban Ân ngày rằm tháng này là ngày Húy ký Tôn Sư Cổ Đại Hòa-thượng Đại Hoàng Giáo Tam Tạng Kim cang trí, thiết trai cúng dường một ngàn vị tăng, ban tặng trà vật trị giá một trăm mười quan tiền. Cúi chịu mất mát tình thương mà không nơi bày tỏ, Bất Không tôi thành thật lo sợ, vì thương vì cảm, Cổ Đại Hòa-thượng đạo trùm cả bốn sinh, hóa khắp Thập Địa, diện mạo tôn dung đến ngày húy ký này lại tăng phần mến thương như sương móc thấm ướt, chứa nhóm nỗi niềm đau xót của rừng hạc. Bộ hạ cung kính mở mang phó chúc, nhớ nghĩ đạo mâu, bảo ban người tài giỏi nấu nướng cúng dường ngàn vị tăng, để lại danh hương hơn trăm quan tiền, rức rõ cả chùa viện, thơm ngát sân thiền. Phàm trong nhóm đệ tử chẳng ai dám đảm đương, không gì hơn thương nhớ đến cùng, kính cẩn nương nhờ Giám sứ, dâng biểu trình bày cảm tạ để Bộ hạ xét biết. Sa-môn Bất Không tôi vô cùng lo sợ kính dâng.

Niên hiệu Đại Lịch thứ ba (768), ngày 15 tháng 08.

Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện kính biểu.

Bảo Ứng Nguyên Thánh văn võ Hoàng Đế phê:

Cố Đại Hòa-thượng Kim Cang Trí, pháp lưu truyền như bè báu, đèn trí chiếu soi an ủy, dấu chứng nhập Niết-bàn từ lâu, song vẫn còn thiết trai hỷ kỵ, mãi mãi phó chúc, nhớ nghĩ đạo mầu, dâng bày chút hương trà lễ mọn, đầu gò phải phiến hà cảm tạ vậy.

13. CHẾ THƯ XIN ĐỘ BA VỊ TĂNG, NHÂN NGÀY KHÁNH-ĐẢN:

Trung thư môn hạ, Điệp văn của Đại Quảng Trí Bất Không.

1) La Văn Thành, ba mươi tuổi (quê quán ở nước Thổ-hỏa-la, tụng kinh Kim Cương Bát-nhã, tụng Luận Khởi Tín, tụng Bồ-tát Giới Kinh, pháp danh là Tuệ Hoàng, xin ở chùa Tây Minh).

2) La Phục Ma, bốn mươi lăm tuổi (nguyên là Bảo ứng công thần võ hiệu úy thủ hữu Vũ Lâm Quân đại tướng quân viên thứ Đại thường khanh thượng quốc tử tử kim ngự đại. Quê quán ở làng Cao Đình, huyện Thiên Bảo, Vinh Châu, pháp danh là Tuệ Thành, xin ở chùa Hóa Đô).

3) Đồng tử Tào-ma-ha (quê quán ở làng Vĩnh An, xóm Vạn Niên, Vinh Châu. Cha cùng Hộ. Tụng Kinh Pháp Hoa một bộ, pháp danh là Tuệ Thuận, xin ở chùa Thiên Phước).

Điệp văn vâng phụng chỉ dụ nên đều ban độ và phối trí ở các chùa nói trên, theo Điệp văn chuẩn định, ban sắc cố điệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ ba (768), ngày mồng 13 tháng 10.

- Trung thư thị lang Bình Chương Sự Nguyên Tải.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Đỗ Hồng Tiệm.
- Hoàng môn thị lang Bình Chương Sự Vương Tấn.
- Binh bộ thượng thư Bình Chương Lý Sử.
- Tư đồ kiêm trung thư lệnh sử.

14. CHẾ VĂN XIN ĐƯA VIỆN ĐÔNG THÁP Ở CHÙA QUANG THIÊN SUNG LÀM VIỆN VẮNG LAI ĐÌNH CHỈ Ở NÚI NGŨ ĐÀI:

Thiên sự Tuệ Ẩn ở viện Đông Tháp chùa Quang Thiên, đúc sơn Đẩu và năm đẩu Đồng (?)? gồm một trăm ba mươi cái.

Hữu Đặc tiến Hồng Lô Khanh, Sa-môn tam Tạng chùa Đại Hưng Thiện, Đại Quảng Trí Bất Không trình tấu: Tuệ Ẩn là đệ tử ngài Bất Không vì nước nhà nên đúc các vật nói trên sung vào các chùa Thánh Kim ở núi Ngũ Đài và những nơi cúng dường thông thường. Chỗ viện

của Tuệ Ấn đang trú ở, xin sung vào tu trợ công đức ở núi Ngũ Đài và đưa cúng làm nơi chúng sinh lui tới dừng nghỉ. Lại bảo Tuệ Ấn đưa các vật ấy đến núi Ngũ Đài cúng dường vĩnh viễn. Mong phước giúp vận may Hoàng thượng, Thánh thọ vô cương.

Trung thư môn hạ; Điệp văn của Đại Quảng Trí Bất Không.

Niên hiệu Đại Lịch thứ tư (769), ngày 17 tháng 6.

Trung thư thị Lang Bình Chương Sự Nguyên Tải, năm tướng đồng dâng.

15. CHẾ VĂN XIN THIẾT TRÍ BẢO TÒA ĐẠI THÁNH VĂN-THÙ-SƯ-LỢI NƠI TRAI ĐƯỜNG Ở CÁC CHÙA TRONG NƯỚC:

Đại Thánh Văn-thù-sư-lợi Bồ-tát.

Tại kinh thành, Hữu Đặc Tiến Thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện trình tấu: không xứng đáng với vết tích thiên môn, tu hành phạm hạnh đã lâu, tập dịch kinh điển, tỏ ngộ Huyền môn, biết được Đức Đại Thánh Văn-thù-sư-lợi Bồ-tát, trong Đại thừa Mật giáo đều có phô bày. Nay thường trú tại núi Ngũ Đài, phước nhuần xa rộng, cúi mong Bảo Ứng Nguyên Thánh văn võ Hoàng Đế Bệ Hạ, Đức hợp với trời đất, sáng đồng như mặt trời mặt trăng, phước hạnh vô cương làm cho Tôi và muôn dân vui vẻ. Cúi mong từ nay về sau, ra lệnh cho các chùa trong nước, phía trên hình tượng Tôn giả Tân-đầu-lô-phả-la-đọa ở trai đường, nên thiết lập bảo tòa tôn thờ Thánh tượng Bồ-tát Văn-thù-sư-lợi, tìm xem trong Thánh điển đều có chỉ bày rõ ràng. Các Đức Như Lai trải qua A-tăng-kỳ kiếp còn phải vâng thừa lời chỉ dạy. Phàm người xuất gia, hẳn phải hợp với khu y. Các vị Bồ-tát Phổ Hiền, Quán Thế Âm còn cầm quạt đứng hầu, các vị Thanh văn, Duyên giác còn ôm lọng đứng sau. Đó là các nước Thiên Trúc đều như vậy, chẳng phải cái thấy thô tục của chúng tôi. Nhân vậy, xin thường kính lễ như thế.

Trung thư môn hạ, Điệp văn Từ bộ.

Điệp văn vâng phụng chỉ dụ viết; Đại Thánh Văn-thù-sư-lợi Pháp Vương tử, oai đức Đặc Tôn, là thầy dẫn đường của các Đức Phật, luôn tẩy rửa tai mắt của chúng sinh, làm ta an vui sâu rộng. Ấy là cứu vớt vô biên. Không có nơi tôn sùng, mọi người biết đâu để chiêm ngưỡng? Nay các vị Đại đức ở kinh thành, khẩn thiết trình tấu như thế, thường hợp với thánh điển. Điều thỉnh xin nên y cứ điệp văn mà chuẩn định, ban sắc cố điệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ tư (769), ngày 19 tháng 12.

Trung thư, Bốn tướng đồng dâng.

16. CHẾ VĂN: Ngày mồng 05 tháng 07 niên hiệu Đại Lịch thứ năm (770), Sa-môn Tam Tạng Bất Không ở tại phủ Thái Nguyên thiết trai cúng dường một muôn vị tăng.

Trung thư môn hạ, Diệp Văn Đại Đức Tam tạng Bất không. Diệp Văn kính vâng chỉ dụ nên ở tại phủ Thái Nguyên, thiết trai cúng dường một muôn vị tăng, lấy tiền vật của các quan ở phủ Thái Nguyên, chuẩn định số lượng mà cúng dường chớ để thiếu sót. Nhân vậy ban bảo Tam tạng Bất không xem xét. Diệp văn theo chuẩn định, ban cố Sắc Diệp.

- Niên hiệu Đại Lịch năm thứ 5 (770), ngày mồng 5 tháng 7.

- Trung Thư thị lang Bình Chương sự Nguyên Tải .

- Môn Hạ thị lang Bình Chương sự Vương Tấn.

- Bình Bộ thượng thư Bình Chương sự Lý Sứ.

- Tư Đồ kiêm trung thư lệnh sứ.

* Đồng năm ấy (770), ngày 13 tháng 07, ban chiếu.

Chỉ dụ viết: Hòa-thượng Tam tạng Đại Quảng Trí, từ lâu tu tập định huệ, sớm khế ngộ Du-già. Tham học nơi Linh Sơn xa xôi, đích thân mong cầu Thánh đạo. Chí linh hản ứng, Huyền cảm thông thấu, sen xanh dụ Tâm liễu chứng tại đó, cảnh thu nóng bức khéo thêm trân vệ, để lại chúc thư, chẳng nhiều vậy.

....Ngày 13.....

17. CHẾ THƯ XIN THIẾT TRÍ VIỆN VĂN-THÙ Ở CHÙA CHÍ ĐỨC TẠI PHỦ THÁI NGUYÊN.

Trung thư môn hạ, Diệp văn của Tam tạng Đại Quảng Trí Bất không.

Diệp văn vâng thừa chỉ dụ, Đặc tiến Hồng Lô Khanh, Tam tạng Đại Quảng Trí Bất không trình tấu: xin thiết trí xây dựng viện Văn-thù-sư-lợi Bồ-tát tại chùa Chí Đức ở phủ Thái Nguyên. Đồng thời chọn mười bốn vị Đại đức tinh thông ba học thay nhau mở mang Bốn giáo để đèn pháp mãi được tiếp tục, nhân đó thỉnh mời Pháp sư Đạo Hiếu ở tại chùa Chí Đức giảng dạy trong thời gian lâu dài. Nên y cứ Diệp văn để chuẩn dịch, ban sắc cố Diệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ năm (770), ngày 13 tháng 07.

- Trung thư thị lang Bình Chương sự Nguyên Tải, cùng bốn tướng đồng dâng.

* Đồng năm ấy (770), ngày mồng 04 tháng 09, lại ban Thủ

Chiếu.

Chỉ dụ viết: Hòa-thượng Tam Tạng Đại Quảng Trí, hợp nguồn Đạo sâu, tìm dấu Linh xa, từ bi diệu lực tỏ bày chân tông. Năm uẩn đã không, như như tại đó, tiết thu lạnh lẽo, Hòa-thượng vẫn bình an mạnh khỏe, gởi lại chúc thư chỉ dụ chẳng nhiều vậy.

....Ngày mồng 4...

18. CHẾ THƯ XIN AN TRÍ TÔN TƯỢNG PHỔ HIỀN Ở TỊNH ĐƯỜNG HIỆU LỆNH TẠI PHỦ THÁI NGUYÊN VÀ CHỌN LỰA CHƯ TĂNG Ở VIỆN TỊNH ĐỘ

Chùa Đại Đường Hưng Quốc Thái sùng phước ở phủ Thái Nguyên, là nơi Cao Tổ Thần Nghiêu Hoàng Đế khởi nghĩa, tại tịnh đường Hiệu Lệnh xin an trí một tôn tượng Bồ-tát Phổ Hiền. Viện Tịnh Độ là nơi thiết lập đạo tràng Quán Đảnh, xin chọn mười bốn vị Đại đức tăng ở đó, vì nước nhà mà trì tụng kinh chú Phật Đảnh Tôn Thắng Đà-la-ni trong thời gian lâu dài.

Hữu Đặc tiến Hồng lô Khanh, Sa-môn Tam tạng Đại Quảng Trí Bất không trình tấu: trước kia kính vâng ân ban đến núi Ngũ Đài phụng tu công đức, nhân đến phủ Thái Nguyên tham lễ chùa Chí Đức, được nhìn thấy Thánh tích nơi Cao Tổ Thái Tông khởi nghĩa, đồng thời tại chùa ấy, thật là nơi bắt nguồn hưng thịnh của nước nhà và Đế nghiệp, chắc chắn không hợp như các chùa khác, cúi xin Bộ Hạ nghĩ tưởng miễn bỏ tất cả mọi sai liệu và thuế khóa để tiện hồi sung.

Ngày húy kỵ thất Thánh Cao Tổ Thái Tông, thiết trai và hành hương, đồng thời sửa chữa tịnh đường Hiệu Lệnh và an trí tôn tượng Bồ-tát Phổ Hiền. Nhân ba tháng trường trai, mỗi tháng mười ngày trai, ban bảo toàn thể tăng chúng tại bốn tự phụng vị Cao Tổ... Cho đến Túc Tông cả thấy bảy vị Thánh, trì tụng kinh Nhân Vương Hộ Quốc Bát-nhã. Ngô hầu có được phước đức vô cương, mãi mãi đội ơn của bảy vị Thánh. Pháp ân vô tận trên phù hợp với Hoàng thọ, ấy là sự trì tụng của chư tăng, cúi mong lựa chọn rõ ràng đầy đủ như danh mục. Trình tấu cùng Tiên đình và tục khách, mong rằng tức thời đồng phát khởi.

Trung thư môn hạ, Điệp văn, Sa-môn Tam tạng Đại Quảng Trí Bất không.

Điệp văn vâng phụng chỉ dụ nên y cứ Điệp văn chuẩn định, ban cố sắc Điệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ 5 (770), ngày mồng 1 tháng 10.

- Trung thư thị lang Bình chương sự Nguyên Tải.

- Môn Hạ Thị Lang Bình Chương sự Vương Tấn.
- Binh Bộ Thượng Thư Bình Chương sự Lý tại sử viện.
- Tư Đồ Kiêm trung thư lệnh tại sử viện.

19. BIỂU THỈNH PHÁP SƯ TUỆ LÂM GIẢNG DẠY TẠI CHÙA BẢO THỌ

Sa-môn Bất không nói: Bất không tôi nghe: “Kinh điển phiên dịch mở mang Phật giáo. Diển kệ Liên Hoa, vì để phó chúc thiên vương”, cúi mong Bệ hạ ngôi vị kim luân quý trọng, tâm sống trong kệ báu, hiếu đức cảm động cả đất trời, ánh sáng như nhật nguyệt, cúi xuống để xét nhìn Sa-môn Tuệ Lâm ở chùa Chương Kính, từ thuở nhỏ đã thông minh dĩnh ngộ, chí nguyện muốn truyền đăng. Giảng nói Đại thừa, trên muốn báo đáp ân lớn dựng lập nên, mỗi ngày thương thì tụng diệu nghĩa, hay nhớ nghĩ công đức chở che. Riêng may đượm nhuần ân đức của trời, Bất Không tôi nay vì nước nhà nên xin thỉnh đến chùa Bảo Thọ vì kẻ tăng người tục mà giảng nói chân kinh, ngõ hầu vận may tông miếu kéo dài đến đại kiếp mà trai tịnh trọn năm. Ruộng phước nơi thương sinh, sống lâu như núi Tu-di. Như ân đức bệ hạ chấp thuận, xin ban sắc chỉ dụ như trình tấu thỉnh mời.

Niên hiệu Đại Lịch thứ sáu (771), ngày mồng 02 tháng 02.

Đặc tiến thí hồng lô khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không kính biểu.

20. BIỂU TẠ AN BAN TẶNG THÍ GIỚI PHƯƠNG ĐẰNG VÀ LƯƠNG LIỆU CHO CHÙA ĐẠI HƯNG THIỆN.

Sa-môn Bất Không nói: Trung sứ Lý Hiến Thành kính tuyên thánh chỉ, đặc ban chùa Đại Hưng Thiện thí giới phương đảnh, ngay trong đạo tràng mọi vật lúa nếp gạo mè (vừng) dầu, củi v.v... không ai chẳng đầy đủ để cung cấp thiết trai cúng dường. Bỗng đối hổ phận kính sợ mừng lo lẫn lộn. Đồng thời hứa ở đạo tràng ấy, thật rất may mắn, lại còn ban tặng cúng dường chư tăng, ân mưa móc thật sâu xa, tự thẹn không làm sao đáp được, chỉ ngày đêm siêng năng gia công niệm tụng mong báo đáp trong muôn mật, đồng thời kính cẩn dẫn dắt chư tăng cầu thọ giới, suốt hai mươi mốt ngày chí thành khẩn thiết niệm tụng kính sám, tinh tu hành đạo, kính vì nước nhà mà tu tập phước đức thù thắng, mong được vô lượng công đức dâng đáp thân thánh, chẳng gì hơn xin nguyện mang đội đến cùng, kính cẩn nhân Trung sứ Lý Hiến Thành phụ giúp biểu văn trình bày cảm tạ để bệ hạ xét biết. Sa-môn Bất Không tôi vô cùng

vừa mừng vừa sợ kính dâng

Niên hiệu Đại Lịch thứ sáu (771), ngày 18 tháng 02.

Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Bất Không chùa Đại Hưng Thiện kính biểu.

Thư đáp của Bảo ứng nguyên thánh văn võ Hoàng đế :

Sa-môn Tam Tạng (Đại Quảng Trí Bất Không) lòng từ ân tuệ tinh thành, nhớ nghĩ nước nhà sâu sắc, rộng tu phước lợi trùm khắp sinh linh, thiết lập đàn tràng, mở mang pháp mầu, phát huy cho hàng hậu học. Trăm ban tặng gieo trồng duyên lành. Những gì đã cung cấp chẳng phải tốt lành lắm, đâu có gì phải cảm tạ!

21.CÁO ĐIỆP CỦA TỪ BỘ THỈNH SA-MÔN TAM TẠNG ĐẠI QUẢNG TRÍ ĐĂNG ĐÀN TRUYỀN GIỚI

Trung thư môn hạ, Điệp văn chuẩn định viết:

Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện.

Chùa Bảo Thọ thiết lập đàn tràng, các vị Đại đức Tuệ Triệt v.v... trình tấu: Kính vì Tam Tạng Quốc sư là tường thành vững chắc của Phật giáo, là nơi mà cả bốn biển đều kính ngưỡng, cả hai kinh thành đều tôn kính vâng thờ. Giới đàn thanh tịnh, gọi nhuần túc đức, kính thỉnh lập đàn thực hành pháp, truyền giới cho đại chúng.

Trung thư môn hạ, Điệp văn từ bộ, Điệp văn Tam Tạng chuẩn định như vậy.

Điệp Văn kính vâng chỉ dụ nên y theo điệp văn chuẩn định, ban sắc cố điệp.

Niên hiệu Đại Lịch thứ sáu (771), ngày 03 tháng 04.

- Trung thư thị lang Bình chương sự Nguyên Tải
- Môn hạ thị lang Bình chương sự Vương Tấn.
- Binh bộ thượng thư Bình Chương sự Lý Tại Sứ viện
- Tư Đồ kiêm trung thư lệnh sứ.
- Từ Bộ, Điệp văn chùa Đại Hưng Thiện.

Điệp Văn kính vâng, trung thư môn hạ ban sắc Điệp văn như chuẩn định, ban sắc cố điệp như Điệp văn trình bày lý do.

Niên hiệu Đại Lịch thứ sáu (771), ngày 09 tháng 04.

- Lệnh lại Hà Đồ Điệp, Chủ Sự Chiêu ý, lang trung Huân Tấn.

22.BIỂU TẠ AN BAN TẶNG BÒ SỮA:

Sa-môn Bất Không nói: Ngày nay, đặc biệt kính ân ban tặng năm

con bò sữa, mỗi con đều có ghé con, tặng thưởng từ thiên đế, hơn hở vô cùng. Bất Không tôi thành thật hổ thẹn nhờ ân, vừa mừng vừa thẹn. Cúi mong Bảo ứng nguyên thánh văn võ Hoàng Đế như Nhật Nguyệt chiếu soi, Ân quá mưa móc, tuy là tinh tấn tu tập cả bốn mùa, há báo đáp được trong muôn một, dốc sức tận trung thật khó báo đền, vớ về tâm cang tu kỹ, giữ gìn mặt mắt, cũng không hơn được ân sủng thấm đượm ưu ái sâu xa đến cùng. Kính cẩn dâng biểu trình bày cảm tạ để bệ hạ xét biết. Sa-môn Bất Không tôi vô cùng lo sợ kính dâng.

Niên hiệu Đại Lịch thứ sáu (771), ngày 24 tháng 09.

Đặc tiến thí Hồng Lô Khanh, Sa-môn Tam Tạng Đại Quảng Trí Bất Không chùa Đại Hưng Thiện kính biểu.

Bảo ứng nguyên thánh văn võ Hoàng Đế phê:

Hòa-thượng sâu vào Bí tạng, che chở tinh cần tha thiết. Nhìn lại chính là do sự tinh tấn tu tập, nên thừa ban ân, với vật ban tặng đâu phải sâu dày mà phiến lòng tạ ân.

ĐẠI BIỆN CHÁNH QUẢNG TRÍ TAM TẶNG HÒA-THƯỢNG
CHẾ BIỂU TẬP
QUYỂN 2 (HẾT)

